

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**G/SCM/Q2/NZL/7**

7 juin 2001

(01-2824)

**Comité des subventions et des  
mesures compensatoires**

Original: anglais

## SUBVENTIONS

### Questions des ÉTATS-UNIS concernant la notification de mise à jour de la NOUVELLE-ZÉLANDE<sup>1</sup>

La Mission permanente des États-Unis a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 17 mai 2001.

1. Par souci de transparence et afin de fournir de plus amples renseignements, prière de notifier le programme "Fonds pour la science" qui accorde une aide à la Société néo-zélandaise de la viande. Bien que le site Web de ladite société indique qu'elle est entièrement financée par des éleveurs, nous croyons savoir qu'elle fait officiellement rapport au Ministère de l'agriculture et des forêts et qu'elle était initialement financée en partie par des fonds du gouvernement fédéral.

2. En outre, par souci de transparence et afin de fournir de plus amples renseignements, prière de notifier le programme "Programme de soutien à l'accès aux marchés – Financement des marchés d'exportation". D'après ce que nous croyons comprendre, ce programme est administré par la Division du commerce et de l'analyse économique du Ministère néo-zélandais des affaires étrangères et du commerce et aide les exportateurs néo-zélandais à obtenir un meilleur accès aux marchés étrangers.

---

<sup>1</sup> G/SCM/N/48/NZL; G/SCM/N/60/NZL.